

Kriterien für die Mitgliedschaft

- Bereitschaft der Spitaldirektion, Mitglied des Netzwerks zu sein und sich für gesundheitliche Chancengleichheit in der Gesundheitsversorgung zu engagieren - Unterzeichnung der Charta mit den untenstehend erwähnten Punkten.
- Eine verantwortliche Ansprechperson ist bestimmt (im Idealfall wird diese durch ein interdisziplinäres Team unterstützt).
- Massnahmen in den Bereichen interkulturelles Dolmetschen sowie Sensibilisierung/Schulung Personal werden eingeleitet bzw. geplant und dokumentiert. Sie sollen in das Qualitätssystem der Institution integriert werden.
- Teilnahme an regionalen und nationalen Sitzungen des SH4E-Netzwerks.
- Mitwirken an dem durch das BAG organisierten Austausch von Expertenwissen zu spezifischen Themen im Bereich «Health Equity».
- Verwaltung der Unterseite der eigenen Institution auf der SH4E-Website und aktives Beitragen zur Website.
- Offenheit für gemeinsame (Forschungs-)Vorhaben der Netzwerkmitglieder.
- Bereitschaft, den Mitgliedern bei Konferenzen oder Schulungen Vorzugspreise anzubieten.

Critères pour être membre

- Volonté de la direction hospitalière d'être membre du réseau et de s'engager pour l'équité des soins – Signature de la Charte d'engagement reprenant les points ci-dessous.
- Une personne ressource responsable est nommée (idéalement appuyée par une équipe interdisciplinaire).
- Des mesures sont initiées ou envisagées notamment dans les domaines de l'interprétariat communautaire et de la formation/sensibilisation du personnel, et documentées. Elles doivent à terme être intégrées dans le système qualité de l'institution.
- Participation aux réunions régionales et nationales du réseau.
- Volonté de contribuer aux échanges d'experts organisés par l'OFSP sur des thèmes spécifiques liés au thème « Health Equity ».
- Gestion de la sous-page de l'institution sur le site web SH4E et contribution active sur le site internet.
- Ouverture à s'impliquer dans des processus (de recherche) communs aux membres du réseau.
- Engagement à proposer des tarifs préférentiels aux membres lors de congrès ou formations.

Criteri di adesione

- Disponibilità della direzione ospedaliera a far parte della rete e a impegnarsi a favore dell'equità nelle cure - Firma della Carta d'impegno, che comprende i seguenti punti.
- Viene nominata una persona di riferimento (idealmente supportata da un team interdisciplinare).
- Le misure sono avviate o previste, in particolare nei settori dell'interpretazione comunitaria e della formazione/consapevolezza del personale, e sono documentate. Esse devono infine essere integrate nel sistema qualità dell'istituzione.
- Partecipazione alle riunioni della rete regionale e nazionale.
- Disponibilità a contribuire agli scambi tra esperti organizzati dall'UFSP su temi specifici legati alla tematica «Health Equity».
- Gestione della sottopagina dell'istituzione sul sito SH4E e contributo attivo sul sito stesso.
- Apertura alla partecipazione a processi (di ricerca) comuni ai membri della rete.
- Impegno ad offrire tariffe preferenziali ai membri in occasione di conferenze o corsi di formazione.